



Fisheries and Oceans Pêches et Océans
Canada Canada

Variation Order/ Ordonnance de Modification
MAR-VAR-2017-073

FISHERIES ACT

Maritimes Region

Close Time

Variation Order 2017-073

The Regional Director-General, Maritimes Region, Department of Fisheries and Oceans, pursuant to subsection 6.(1) of the *Fishery (General) Regulations*, hereby makes the annexed Order varying the close time for mackerel in Mackerel Fishing Areas 17, 18, 19, 20 and 21.

Dated at Dartmouth, Nova Scotia this 5 day of May, 2017.

Morley Knight
Regional Director-General
Maritimes Region

ORDER VARYING THE CLOSE TIME FOR MACKEREL

Short Title

1. This Order may be cited as the Maritimes Region Close Time Variation Order MAR-VAR-2017- 073.
2. The Maritimes Region Close Time Variation Order VAR-2006-050 is hereby revoked.

Variation

3. The close time as fixed by Section 46 and set out in item 17, 18, 19, 20 and 21 of Schedule X of the *Atlantic Fishery Regulations, 1985* is hereby varied so that no person shall fish for mackerel in Mackerel Fishing Area No. 17(a), (b), 18(a), (b), 19(a), (b), 20(a), (b) and 21(a), (b) with any size vessel using any gear other than mobile gear during the period January 1 to March 31.

Coming into Force

4. This Order shall come into force on May 8, 2017 and will remain in force unless otherwise revoked at which time the close time shall revert to that set out in said regulations.



NOTICE

The Regional Director-General, Maritimes Region, Department of Fisheries and Oceans gives notice that the Close Time Variation Order MAR-VAR-2017- 073 is in effect so that no person shall fish for mackerel from January 1 to March 31 from vessels of any size using any gear other than mobile gear in Mackerel Fishing Area No. 17, 18, 19, 20 and 21.

The Maritimes Region Close Time Variation Order VAR-2006-050 is hereby revoked.

This Order shall come into force on May 8, 2017 and remain in force unless otherwise revoked, at which time the close time shall revert to said regulations.

For more information please contact the local Fishery Officer and refer to Variation Order MAR-VAR-2017-073.

Morley Knight
Regional Director-General
Maritimes Region



LOI SUR LES PECHES

Ordonnance de modification
d'une période de fermeture dans
la région des Maritimes 2017-073

En application du paragraphe 6.(1) du *Règlement de pêche (dispositions générales)*, le directeur général régional du ministère des Pêches et des Océans de la région des Maritimes prend l'ordonnance ci-jointe, modifiant la période de fermeture de la pêche du maquereau dans les zones de pêche du maquereau 17, 18, 19, 20 et 21.

Fait à Dartmouth (Nouvelle-Écosse) le 5 jour de mai 2017.



Morley Knight
Directeur général régional
Région des Maritimes



ORDONNANCE DE MODIFICATION DE LA PÉRIODE DE FERMETURE DE LA PÊCHE DU MAQUEREAU

Titre abrégé

1. Ordonnance de modification d'une période de fermeture dans la région des Maritimes MAR-VAR-2017- 073.
2. L'Ordonnance de modification d'une période de fermeture de la pêche dans la région des Maritimes VAR-2006-050 est par la présente abrogée.

Modification

3. La période de fermeture établie au paragraphe 46 et indiquée aux articles 17, 18, 19, 20 et 21 de l'annexe X du *Règlement de pêche de l'Atlantique de 1985* est par la présente modifiée, de sorte qu'il est interdit à quiconque de pêcher le maquereau dans les zones de pêche du maquereau n^o 17a) b), 18a) b), 19a) b), 20a) b) ainsi que 21a) b) à partir de navires de toute taille à l'aide d'engins autres que des engins mobiles au cours de la période du 1^{er} janvier au 31 mars.

Entrée en vigueur

4. La présente ordonnance prend effet le 8 mai 2017 et demeurera en vigueur jusqu'au, sauf abrogation antérieure, date à laquelle la période de fermeture indiquée dans la règlement susmentionné sera rétablie.



AVIS

Le directeur général régional de la région des Maritimes du ministère des Pêches et des Océans informe par la présente que l'ordonnance de modification de la période de fermeture MAR-VAR-2017-073 est en vigueur, de sorte qu'il est interdit à quiconque de pêcher le maquereau, du 1^{er} janvier au 31 mars, à partir de navires de toute taille autres qu'à l'aide d'engins mobiles dans les zones de pêche du maquereau n^o 17, 18, 19, 20 et 21.

L'ordonnance de modification de la période de fermeture de la pêche dans la région des Maritimes VAR-2006-050 est par la présente abrogée.

La présente ordonnance prend effet le 8 mai 2017 et demeurera en vigueur jusqu'au, sauf abrogation antérieure, date à laquelle la période de fermeture indiquée dans la règlement susmentionné sera rétablie.

Pour avoir de plus amples renseignements, prière de communiquer avec l'agent des pêches local et de se reporter à l'Ordonnance de modification MAR-VAR-2017-073.

Morley Knight
Directeur général régional
Région des Maritimes